

## Mustikka – Blåbär

15–45 cm



Kangasmetsä. | Moskog.

Varpu,  
pudottaa lehtensä  
talveksi, mutta  
vihreänä säilyvä  
varsi on tärkeää  
ravintoa eläimille.

Ett ris  
som fäller bladen  
till vintern, men  
den gröna stammen  
är viktig föda för  
olika djur.

© HALTIA 2014

## Mustikka – Blåbär

15–45 cm



Kangasmetsä. | Moskog.

Varpu,  
pudottaa lehtensä  
talveksi, mutta  
vihreänä säilyvä  
varsi on tärkeää  
ravintoa eläimille.

Ett ris  
som fäller bladen  
till vintern, men  
den gröna stammen  
är viktig föda för  
olika djur.

© HALTIA 2014

## Sananjalka – Örnbräken

30-150 cm



Kangasmetsät,  
tien reunat. | Moskog,  
vägkanter.

Saniainen,  
jonka nuoret versot  
muistuttavat nyrkkiä,  
siksi sananjalkaa  
on kutsuttu myös  
kuolleen kouraksi.

Ormbunke,  
vars unga skott  
ser ut som  
små knytnävar.

© HALTIA 2014

## Sananjalka – Örnbräken

30-150 cm



Kangasmetsät,  
tien reunat. | Moskog,  
vägkanter.

Saniainen,  
jonka nuoret versot  
muistuttavat nyrkkiä,  
siksi sananjalkaa  
on kutsuttu myös  
kuolleen kouraksi.

Ormbunke,  
vars unga skott  
ser ut som  
små knytnävar.

© HALTIA 2014



## Oravanmarja – Ekorrbär

10–15 cm



Lehtomainen tuore kangasmetsä.

Myrkyllinen.

Lundartad frisk moskog.

Giftig.

© HALTIA 2014

## Metsäalvejuuri – Skogsbräken

30–50 cm



Kosteat kangasmetsät, lehdot, ojanvarret.

Osa lehdistä talvehtivat vihreinä, maata vasten painuneina.

Fuktig moskog, lund, dikeskanter.

En del av bladen övervintrar gröna, tryckta mot marken.

© HALTIA 2014

## Kultapiisku – Gullris

30–100 cm



Kangas- ja lehtometsät, niityt ja teiden pientareet.

Kuivuneet osat ovat talvella pikkulintujen ravintoa.

Moskog, lund, vägkanter.

Småfåglar äter av den förtorkade växten på vintern.

© HALTIA 2014

## Metsäimarre – Ekbräken

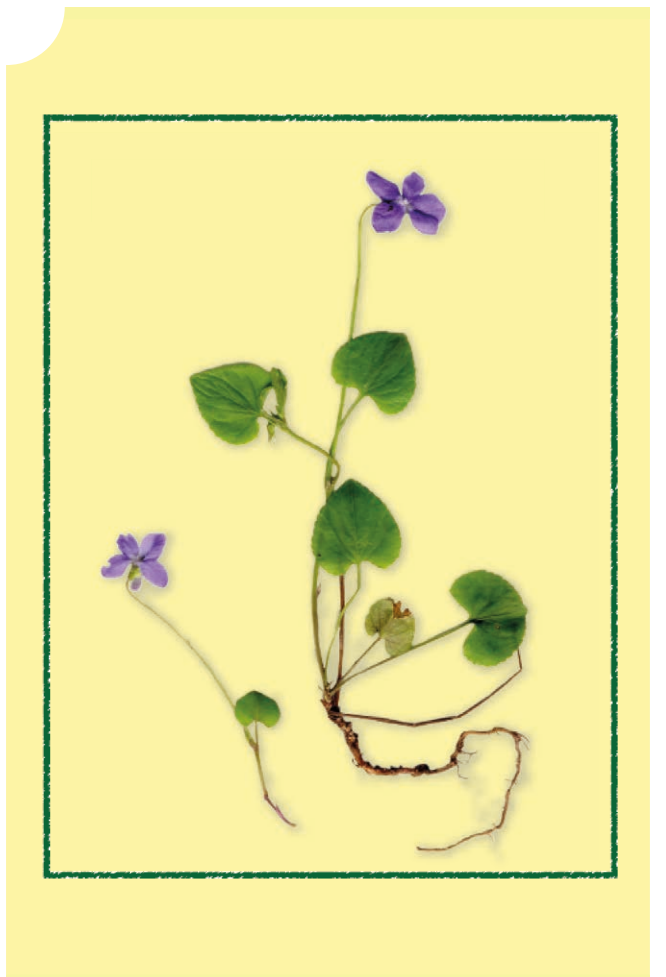
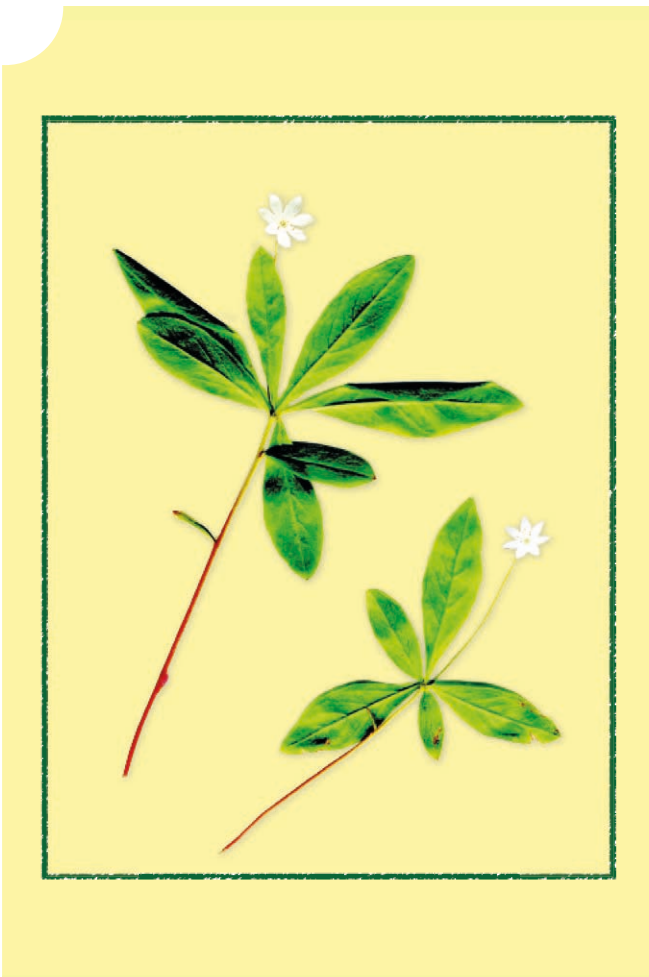
10–30 cm



Kosteat kangasmetsät, viihtyy hyvin myös varjoisilla kasvupaikoilla.

Fuktig moskog, trivs också bra i skugga.

© HALTIA 2014



## Kielo – Liljekonvalj

10–25 cm



Lehdot,  
metsänreunat.

Lund,  
skogsbyn.

Lehdet ja  
punaiset marjat  
erittäin myrkyllisiä.

Bladen och  
de röda bären  
är mycket giftiga.

© HALTIA 2014

## Kielo – Liljekonvalj

10–25 cm



Lehdot,  
metsänreunat.

Lund,  
skogsbyn.

Lehdet ja  
punaiset marjat  
erittäin myrkyllisiä.

Bladen och  
de röda bären  
är mycket giftiga.

© HALTIA 2014

## Metsäorvokki – Skogsviol

5–20 cm



Tuoreet metsät,  
lehdot, niityt,  
metsänreunat.

Frisk moskog,  
lund, ängar,  
skogskanter.

Sininen – sini-  
punainen kukinto  
touko-kesäkuussa.

Blåa – blåvioletta  
blommor i maj-juni.

© HALTIA 2014

## Metsätähti – Skogsstjärna

5–20 cm



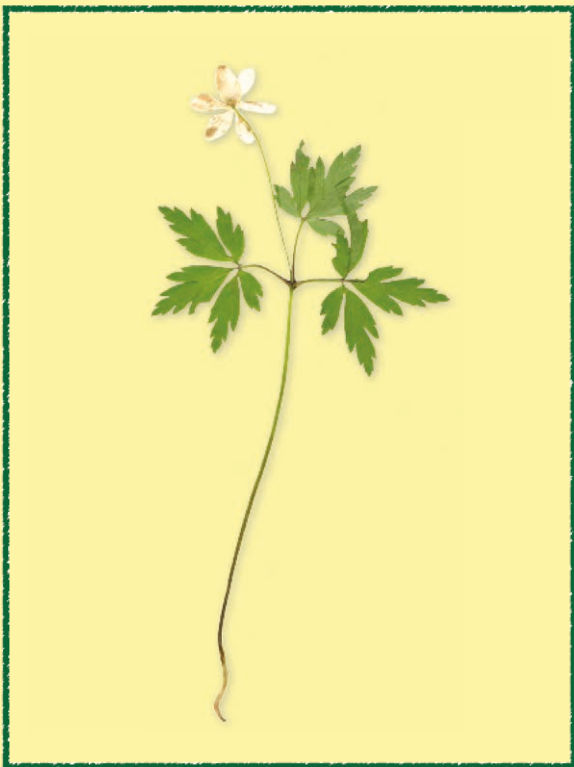
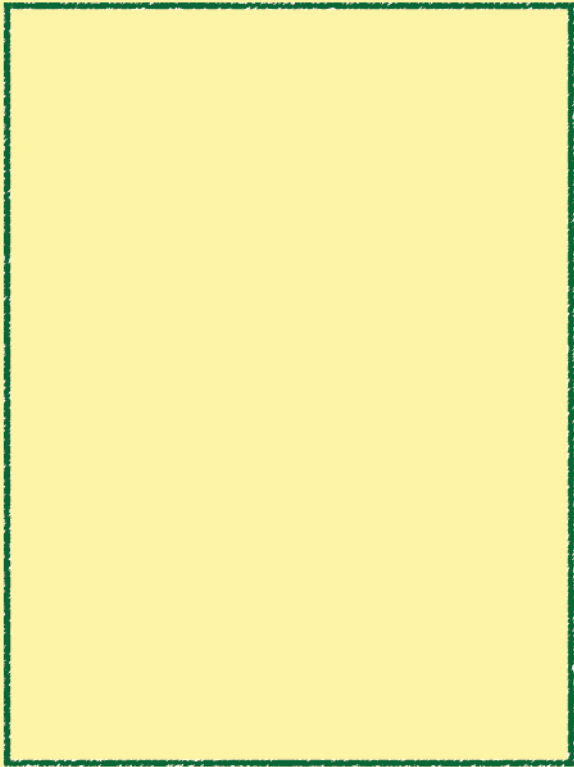
Lehdot, korvet,  
kangasmetsät.

Lund, mosse,  
moskog.

Levinnyt  
koko Suomeen.

Utspridd över  
hela Finland.

© HALTIA 2014



## Ahomansikka – Smultron

5–20 cm



Leviää pitkillä rönsoyillä. | Sprider sig med hjälp av utlöpare.

Metsät, niityt, teiden pientareet. | Skog, äng, vägkanter.

© HALTIA 2014

© HALTIA 2014

## Sinivuokko – Blåsippa

10–15 cm



Lehdot ja lehtomaiset metsät. | Lund och lundartad skog.

Lehdet talvehtivat vihreinä. | Bladen övervintrar gröna.

© HALTIA 2014

## Valkovuokko – Vitsippa

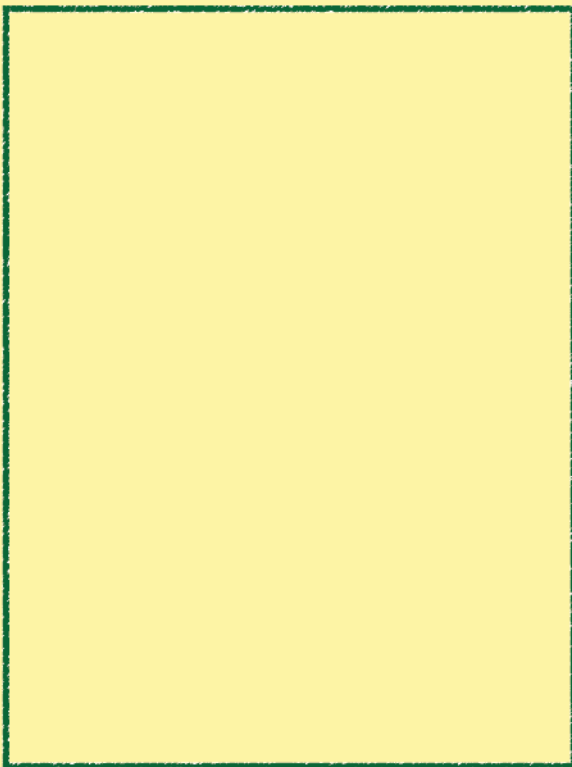
8–30 cm



Lehtomaiset metsät, metsänreunat. | Lundartad skog, skogsbryn.

© HALTIA 2014





## Vanamo – Linnea

4–10 cm



Sammaleiset kangasmetsät.

Mossig moskog.

Langanohut varsi, jopa 1 metrin mittainen, suikertaa sammaleiden pinnalla.

Trådtunn stjälk, t.o.m. meterlång, slingrar sig över mossan.

© HALTIA 2014

## Käenkaali – Harsyra

(Ketunleipä)

5–10 cm



Varjoisat kuusikot, lehtomaiset metsät.

Skuggig granskog, lundartad skog.

Lehdet syötäviä.

Ätliga blad.

© HALTIA 2014

## Metsäkastikka – Piprör

80–150 cm



Kangasmetsät, hakkuuaukiot.

Moskog, hyggesgläntor.

Heinäkasvi, kasvaa suurina mätteinä.

Gräsväxt, växer i stora tuvor.

© HALTIA 2014

© HALTIA 2014



## Puolukka – Lingon

5–30 cm



Kangasmetsät,  
kalliot, suot.

Moskog,  
berg, kärr.

Varpu,  
lehdet talviviheritä.

Ris med  
vintergröna blad.

© HALTIA 2014

## Puolukka – Lingon

5–30 cm



Kangasmetsät,  
kalliot, suot.

Moskog,  
berg, kärr.

Varpu,  
lehdet talviviheritä.

Ris med  
vintergröna blad.

© HALTIA 2014

## Kanerva – Ljung

10–75 cm



Kangasmetsät,  
kalliot, suot,  
hietikot.

Moskog,  
berg, kärr,  
sandmark.

© HALTIA 2014

## Kanerva – Ljung

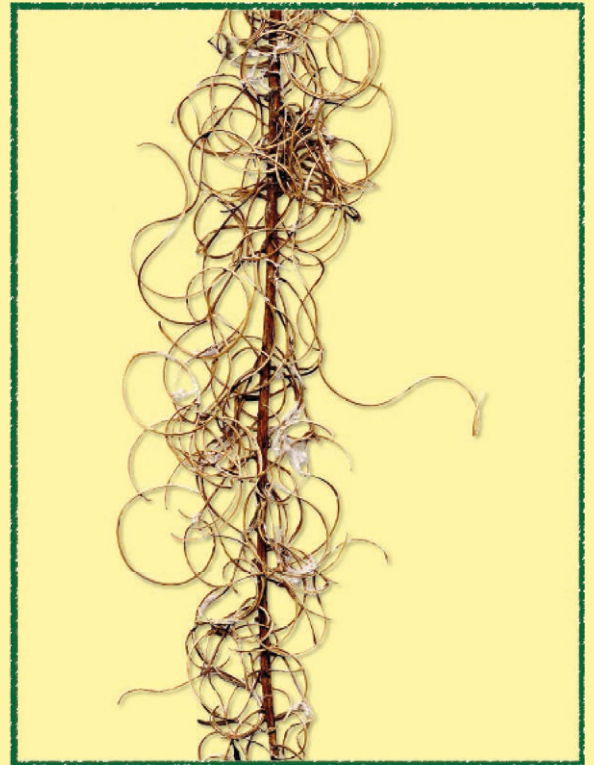
10–75 cm



Kangasmetsät,  
kalliot, suot,  
hietikot.

Moskog,  
berg, kärr,  
sandmark.

© HALTIA 2014



## Kevätpiippo – Vårfryle

15–30 cm



Metsät, niityt. | Skog, äng.

Heinäkasvi, lehdet  
noin 1 cm leveitä,  
talvivihreitä. | Gräsväxt, bladen  
ca 1 cm breda,  
vintergröna.

© HALTIA 2014

## Juolukka – Odon

30–30 cm



Suot. | Kärr.

Puuvartinen  
varpu. | Ris med  
vedartad stam.

© HALTIA 2014

## Maitohorsma – Duntrav

50–150 cm



Hakkuuaukiot,  
pientareet. | Hyggesgläntor,  
vägkanter.

Nuoret versot  
syötäviä. | Unga skott  
ätliga.

© HALTIA 2014

## Maitohorsma – Duntrav

50–150 cm



Hakkuuaukiot,  
pientareet. | Hyggesgläntor,  
vägkanter.

Nuoret versot  
syötäviä. | Unga skott  
ätliga.

© HALTIA 2014